



RailTel Corporation of India Limited
EASTERN REGION,
3RD FLOOR, CHATTERJEE INTERNATIONAL CENTRE,
33A, J. L. NEHRU ROAD, KOLKATA – 700 071
PH. NO. 033- 4400-9999, 4404-1499, FAX: 033-44041490

eTender Notice No.: RAILTEL/eTender/OT/ER/HQ/2021-22/1351-1352, dated 24.02.2022

RailTel Corporation of India Ltd. (RailTel) invites e-bids (single stage, two packet system) for Deployment of maintenance team for maintenance of optic fibre cable network and upkeep of associated gears like AC, DG, Stabilizer, Change over unit, Shelter and Wi-Fi Equipments in Senchoa and Simalguri Section of RCIL/ER./

रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (रेलटेल), आरसीआईएल/ईआर के सेन्चोआ और सिमलगुड़ी अनुभाग में ऑप्टिक फाइबर केबल नेटवर्क के रखरखाव और वाई-फाई उपकरण एसी, डीजी, स्टेबलाइजर, चैंज ओवर यूनिट, शेल्टर जैसे संबंधित गियर के रखरखाव के लिए रखरखाव टीम की तैनाती के लिए ई-बोली (एकल चरण, दो पैकेट प्रणाली) आमंत्रित करता है।

The details of eTender notice are as under:

ई-निविदा सूचना का विवरण इस प्रकार है:

a)	i. Date/Time of publishing of eTender/ ई-निविदा के प्रकाशन की तिथि/समय	24.02.2022
	ii. Document downloading start date/Time/ दस्तावेज़ डाउनलोड करने की आरंभ तिथि/समय	24.02.2022 from 17:00 Hrs.
	iii. Document downloading end date/time/ दस्तावेज़ डाउनलोड करने की अंतिम तिथि / समय	22.03.2022 up to 14:00 Hrs.
	iv. Clarification start date/time/ स्पष्टीकरण प्रारंभ दिनांक/समय	07.03.2022 from 15:00 Hrs. (Offline)
	v. Clarification end date/time/ स्पष्टीकरण समाप्ति तिथि/समय	07.03.2022 up to 17:00 Hrs. (Offline)
	vi. Bid submission start date/time/ बोली जमा करने की आरंभ तिथि/समय	08.03.2022 (Online)
b)	Bid submission End date/time/ बोली जमा करने की समाप्ति तिथि/समय	22.03.2022 up to 14:00 Hrs. (Online)
c)	Opening of e-Bids/ ई-बोली खोलना	22.03.2022 at 14:30 Hrs. (Online)
d)	Approx. value of eTenders/ ई-निविदाओं का अनुमानित मूल्य	As per Annexure-A
e)	Earnest Money deposit for Senchoa section/ सेन्चोआ अनुभाग के लिए बयाना राशि जमा	Rs. 236000/-
f)	Earnest Money deposit for Simalguri section/ सिमलगुड़ी अनुभाग के लिए बयाना राशि जमा	Rs. 218900/-
g)	Cost of eTender Document*/ ई-निविदा दस्तावेज़ की लागत*	Rs. 1,770/- per tendered Section (Incl. GST)
h)	Validity of Offer/ ऑफर की वैधता	60 days from opening of bids

*Small scale units registered with NSIC under single point registration scheme or registered as MSE (*micro and small enterprises*) under Udog Aadhar, the following exemption shall be available: (a) They shall be exempted from cost of tender document. (b) They shall also be exempted from submitting/depositing Earnest money (Kindly refer to clause no. 5.8 of instructions to tenderers and general condition of contract (GCC))./

* एकल बिंदु पंजीकरण योजना के तहत एनएसआईसी के साथ पंजीकृत या उद्योग आधार के तहत एमएसई (सूक्ष्म और लघु उद्यम) के रूप में पंजीकृत लघु इकाइयां, निम्नलिखित छूट उपलब्ध होगी:

(ए) उन्हें निविदा दस्तावेज की लागत से छूट दी जाएगी।

(बी) उन्हें बयान राशि जमा करने से भी छूट दी जाएगी (कृपया निविदाकारों को निर्देश के खंड संख्या 5.8 और अनुबंध की सामान्य शर्त (जीसीसी) देखें)।

In case firm is registered with NSIC or under MSE, copy of valid registration certificate with same scope of work as per NIT for exemption of EMD, is to be submitted. These exemptions shall be applicable provided units are registered with NSIC or under MSE for tendered item and registration is current and valid. Firm claiming these exemptions are required to submit copy of valid registration certificate with same scope of work as per NIT, along with their offer otherwise their offer would not be considered./

यदि फर्म एनएसआईसी या एमएसई के तहत पंजीकृत है, तो ईएमडी की छूट के लिए एनआईटी के अनुसार समान कार्य क्षेत्र के साथ वैध पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति प्रस्तुत की जानी है। ये छूट लागू होगी बशर्ते इकाइयाँ एनएसआईसी या एमएसई के तहत निविदा मद्द के लिए पंजीकृत हों और पंजीकरण चालू और वैध हो। इन छूटों का दावा करने वाली फर्म को अपने प्रस्ताव के साथ एनआईटी के अनुसार समान कार्यक्षेत्र के साथ वैध पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति प्रस्तुत करना आवश्यक है अन्यथा उनके प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा।

Note: Tender Notice and Tender Document are available on RailTel's website and can be downloaded from www.railtelindia.com or from the eTendering portal <https://www.ireps.gov.in>. For online bid submission the tenderer will have to necessarily download an official online copy of the tender documents from IREPS e- portal. All future Information viz. corrigendum /addendum/ amendments etc for this Tender shall be posted on the eTendering Portal only. Printed copy of Tender document will not be sold from RailTel office. Bid submitted/sent by any other mode will not be accepted./

नोट: निविदा सूचना और निविदा दस्तावेज रेलटेल की वेबसाइट पर उपलब्ध हैं और इसे www.railtelindia.com या eTendering पोर्टल <https://www.ireps.gov.in> से डाउनलोड किया जा सकता है। ऑनलाइन बोली जमा करने के लिए निविदाकार को आईआरईपीएस ई-पोर्टल से निविदा दस्तावेजों की एक आधिकारिक ऑनलाइन प्रति अनिवार्य रूप से डाउनलोड करनी होगी। इस निविदा के लिए भविष्य की सभी जानकारी जैसे शुद्धिपत्र / परिशिष्ट / संशोधन आदि केवल ई-निविदा पोर्टल पर ही पोस्ट किए जाएंगे। निविदा दस्तावेज की मुद्रित प्रति रेलटेल कार्यालय से नहीं बेची जाएगी। किसी अन्य माध्यम से प्रस्तुत/भेजी गई बोली स्वीकार नहीं की जाएगी।

The bidder shall bear all costs associated with the preparation, submission/participation in the bid. Purchaser in no way will be responsible or liable for these costs regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

बोलीदाता बोली में तैयारी, प्रस्तुतीकरण/भागीदारी से संबंधित सभी लागतों को वहन करेगा। बोली प्रक्रिया के आचरण या परिणाम की परवाह किए बिना इन लागतों के लिए क्रेता किसी भी तरह से जिम्मेदार या उत्तरदायी नहीं होगा।

The “e-bidder” means a Company or Firm or Agency who participates in this tender and submit e-bid (hereafter “e-bidder” and “e-bid” shall be referred as “bidder & bid” respectively./

“ई-बोलीदाता” का अर्थ एक कंपनी या फर्म या एजेंसी है जो इस निविदा में भाग लेती है और ई-बोली जमा करती है (इसके बाद “ई-बोलीदाता” और “ई-बोली” को क्रमशः “बोलीदाता” और “बोली” के रूप में संदर्भित किया जाएगा।

Payment of Earnest money deposit (EMD) and Tender Document Cost (TDC), in respect of eTendering, will be accepted through net banking or payment gate way only. Fixed deposit receipt (FDR) will not be accepted as EMD for tender invited on IREPS (eTender portal).

ई-निविदा के संबंध में बयान राशि जमा (ईएमडी) और निविदा दस्तावेज लागत (टीडीसी) का भुगतान केवल नेट बैंकिंग या भुगतान गेट वे के माध्यम से स्वीकार किया जाएगा। आईआरईपीएस (ई-निविदा पोर्टल) पर आमंत्रित निविदा के लिए सावधि जमा रसीद (एफडीआर) को ईएमडी के रूप में स्वीकार नहीं किया जाएगा।

RailTel's Bank account details for eTender Document Cost and Earnest money deposit are as below: -

निविदा दस्तावेज लागत और बयान राशि जमा करने के लिए एयरटेल बैंक खाते का विवरण नीचे दिया गया है: -

Name of the Branch & Address	State Bank of India, Chowrighee Branch
Name of Account Holder	RailTel Corporation of India Limited
Account No.	38541405681
IFSC Code	SBIN0001054
Branch Code	1054 (Chowrighee Branch)

General Manager/Operation
महाप्रबंधक/संचालन